



PACO DE LUCÍA AND THE AMERICAS: An International Symposium, Foundation for Iberian Music, Graduate Center of The City University of New York, March 7, 2024

GABRIELA CANSECO
Fundación Paco de Lucía

Bienvenida / Greetings

Muy buenas tardes. Soy Gabriela Canseco, la viuda de Paco de Lucía, y vicepresidenta de la Fundación Paco de Lucía. Me da muchísimo gusto poder estar con ustedes un momentito, aunque sea por este medio. Me hubiera encantado estar ahí. Pero desde Madrid le doy la enhorabuena a Miguel Marín por su festival y por esta iniciativa que este coloquio me parece realmente muy interesante con personas muy elegidas que conocen a Paco en profundidad, conocen su obra, conocen de flamenco, e incluso grandes amigos de Paco. Esto es una combinación excelente para seguir avanzando en el conocimiento de la obra de Paco, porque hay que seguir haciendo investigación sobre eso.

Yo no puedo aportar nada musicalmente, es obvio, pero les puedo comentar lo que yo viví con Paco, que era que siempre estaba contando anécdotas de sus viajes a Estados Unidos. Nueva York fue un lugar clave para él. Pasaron muchas cosas ahí, desde que fue su primera gira, y él se hizo mayor ahí en ese lugar. Él maduró... con su hermano haciendo de comer dentro de las habitaciones para mandar más dinero a sus padres, para ahorrar. O haciendo oganderradas con la compañía. Esas que se las cuente un amigo muy cercano que está por ahí. Imitando a Sabicas – también eso lo puede hacer el amigo, el mismo amigo. Siempre estaba imitando a Sabicas. Era muy gracioso. Era algo muy presente en su vida. Y después en toda latinoamérica, pues también tenía mucho interés. Le encantaba ir a Brasil a escuchar música. Cuba – nosotros nos fuimos a vivir a Cuba, en gran parte por la música. Él, un mes antes de fallecer, quedó con Juan Formell para hacer una colaboración. Así que, también podemos pensar en Perú, en México, o sea muchas influencias. Y me da mucho gusto que hagan este coloquio enfocado en América. Me parece que eso va hacer avanzar el conocimiento sobre Paco, y estoy ya impaciente de leer la transcripción de este coloquio. Pues les agradezco muchísimo. Recordamos a Paco en sus diez años de haberse ido. Paco sigue vivo, o sea realmente está clarísimo, que entre, bueno, entre sus compañeros de flamenco hay un cariño. Paco sigue vivo. Así que sigamos en esto, no? Trabajando y acordándonos y estudiando a Paco, que aún tiene mucho por enseñar.

English translation:

Good afternoon. I am Gabriela Canseco, the widow of Paco de Lucía, and vice-president of the Paco de Lucía Foundation. It gives me great pleasure to be able to be with you for a moment, even if it is through this medium. I would have loved to be there in person. But, from Madrid, I congratulate Miguel Marín for his festival and for this initiative. I find this colloquium really interesting, with chosen people who know Paco in depth, who know his work, who know flamenco, and even some of his great friends. Altogether, this is an excellent combination to continue advancing the knowledge of Paco's work, which we must continue researching.

I can't contribute anything musically, obviously, but I can tell you what I experienced with Paco, which was that he was always telling anecdotes of his trips to the United States. New York was a key place for him. A lot of things happened there, since it was his first tour, and he grew up there. He matured... with his brother eating inside the rooms to save more money to send to his parents. Or playing tricks with the company. Any close friend will tell you that. That same friend will tell you that he was also always imitating Sabicas. It was very funny. This was something very present in his life. Latin America also had a lot of interest to him. He loved going to Brazil to listen to music. Then there was Cuba. We went to live in Cuba, largely for music. A month before he died, he met Juan Formell to do a collaboration. So, we can also think of Peru, Mexico, and many other influences. And I am very pleased that they are holding this colloquium focused on America. It seems to me that this will advance the knowledge about Paco, and I am already impatient to read the transcript of this colloquium. I thank you very much. We remember Paco in his ten years of being gone. Paco is still alive, that is very clear, and among his flamenco companions there is an affection. Paco is still alive. So, let's keep at it, right? Working and remembering and studying Paco, who still has a lot to teach.